

<<爱丽丝漫游奇境>>

图书基本信息

书名：<<爱丽丝漫游奇境>>

13位ISBN编号：9787532748167

10位ISBN编号：7532748162

出版时间：2009-07

出版时间：上海译文出版社

作者：刘易斯·卡罗尔

页数：194

译者：吴钧陶

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;爱丽丝漫游奇境&gt;&gt;

## 前言

《爱丽丝漫游奇境》本来是英国作家刘易斯·卡罗尔(1832-1898)信口编来讲给小孩子听的一则故事，自一八六五年正式出版以来，就得到上自英国女王下至平民百姓的喜爱，后来又与它的姊妹篇《爱丽丝镜中奇遇》一起风靡了全世界。

在英美国家，除莎士比亚的戏剧和《圣经》以外，当推这本书最为家喻户晓。

它的第一位中国译者赵元任曾经说过，这不单是一部写给小孩子看的书，还是一部纯艺术的、妙在“不通”的“笑话书”，是一部“哲学和伦理学的参考书”。

大哲学家罗素也多次引用此书来阐述深奥的哲学问题，可见成年人也很有一读的必要时。

本书以英国凯塞尔出版公司一九一七年出版的《爱丽丝漫游奇境》为蓝本，将“黄金年代”插图画家查尔斯·罗宾逊绘制的八幅珍贵彩图以及百余幅黑白线描图尽收其中，这个版本的初版书，如今在英国ABE读书人网站上被拍到五百五十英镑的价格。

我们从上百种《爱丽丝漫游奇境》插图本里精心挑选出罗宾逊的版本，因为它那久远的历史和特殊的风格，足令当下流行的动漫风望尘莫及。

查尔斯·罗宾逊(1870-1937)是一位多产的插图画家，出生在英国伦敦的伊斯灵顿，他是一位雕版画师的儿子，两个兄弟也都是画插图的。

白天，他在一家印刷厂里当学徒；傍晚，他去艺校上课。

1892年，他在英国皇家艺术学院谋到一个职位，却因为经济拮据而未能成功。

1895年，他出版了第一部完整的插图作品：罗伯特·路易斯·史蒂文森原著的《儿童诗苑》，其中包含了一百幅由他绘制的钢笔画。

这部作品大受好评，重印了无数次，以后委托他画图的人开始络绎不绝。

他为无数童话和少儿读物配过插图：《尤金·费尔德的摇篮曲国度》、W·E·库勒的《儿童之声》、德·拉·莫特·福柯的《辛特拉姆与他的伙伴》、《格林童话》、霍奇森·白奈蒂的《神秘花园》，还有这本《爱丽丝漫游奇境》。

他还是一位相当有造诣的水彩画家。

1937年，他人选为英国皇家美院的水彩画大师。

十九世纪末至二十世纪初，是儿童读物插画的黄金年代，查尔斯·罗宾逊就是这一时期的代表人物。

在那个年代之前，艺术家只有通过专业雕版画师才能复制自己的作品，雕版画师为每幅具体的插图制作出一幅具体的雕版，然后才能用于书籍印刷。

在书籍内部制作彩图是件很伤脑筋的事情，费用极其昂贵，跟单独制作一幅图版或印刷完以后一一插入书中所花的代价相同。

查尔斯·罗宾逊，与他那两位同为插图画家的兄弟托马斯和威廉一起，是那种第一代的幸运艺术家，由于照相凸版印刷技术的诞生，他们可以亲眼见到自己的作品在书籍里再现。

他的黑白画线描图，是线条与点彩的微妙结合，通常很简洁，时而只有简单的轮廓，时而又偏向于一种更为精致的艺术派的画风，这与奥勃莱·比亚兹莱、凯·尼尔森的画风极为相似。

尤为引人注目的，是他的水彩画插图，起初主要用来做封面。

这类水彩画每每令人想起亚瑟·拜克汉姆或艾德蒙德·杜拉克那种更为开放的风格，具有一种优雅的艺术魅力。

将一种属于特定年代的珍贵插图保存下来，令它在一百年后获得新生，这本身就是一件有趣的事，希望这本书让读者不但乐于阅读还乐于收藏。

## <<爱丽丝漫游奇境>>

### 内容概要

本书以英国凯塞尔出版公司一九一七年出版的《爱丽丝漫游奇境》为蓝本，将“黄金时代”插图画家查尔斯·罗宾逊绘制的八幅珍贵彩图以及百余幅黑白线描图尽收其中，这个版本的初版书，如今在英国ABE读书人网站上被拍到五百五十英镑的价格。

从上百种《爱丽丝漫游奇境》插图本里精心挑选出罗宾逊的版本，因为它那悠久的历史和特殊的风格，足令当下流行的动漫风望尘莫及。

## <<爱丽丝漫游奇境>>

### 作者简介

刘易斯·卡罗尔，英国数学家、逻辑学家、摄影学家和小说家，真名查尔斯·路德维希·道基森，以卡罗尔为笔名创作的《爱丽斯漫游奇境》及其姊妹篇《爱丽斯镜中奇遇》，备受儿童和成人欢迎，为儿童文学开辟了新领域，成为世界儿童文学史上一座里程碑。

卡罗尔的作品充满大胆离奇

<<爱丽丝漫游奇境>>

书籍目录

第一章 掉下兔子洞第二章 泪水池第三章 竞选指导委员会的竞赛和一个长篇故事第四章 大白兔派来一位小壁儿第五章 毛毛虫的忠告第六章 猪娃和胡椒第七章 疯狂的午茶会第八章 王后的槌球场第九章 假海龟的故事第十章 龙虾四对方阵舞第十一章 谁偷了水果馅饼第十二章 爱丽斯的证词译后记

## &lt;&lt;爱丽丝漫游奇境&gt;&gt;

## 章节摘录

第一章 掉下兔子洞 爱丽斯挨着她的姐姐坐在河边，由于无事可干，开始觉得没劲。她刚才对姐姐正在阅读的书本瞧了一两眼，可是书上既没有图画，也没有对话；爱丽斯觉得：“既没有图画，又没有对话，那有什么用处呢？”

因此她在自己心里琢磨着（她尽可能这么做，因为这炎热的天气把她弄得昏昏欲睡，呆头呆脑），编一个雏菊花环的乐趣，是不是值得她不怕麻烦，爬起身来，去一朵一朵地采摘雏菊。这时候，突然有一只粉红眼睛的大白兔跑到她跟前来。

这件事并不令人非常惊讶；爱丽斯听见大白兔自言自语地说：“哦，天哪！哦，天哪！

我要迟到啦！

”她也不觉得很奇怪。

（她事后再想想，才觉得自己对这件事本来应该感到特别，但是当时这一切都似乎非常自然。）不过，大白兔这时候竟然从它的背心口袋里掏出一块表来，瞧瞧时间，然后匆匆跑掉；爱丽斯便马上站了起来，因为她心中忽然闪过一个念头：自己过去从来也没有看见过一只兔子有背心口袋，也没有看见过从那口袋里会掏出一块表来，她感到奇怪得不得了，便跟踪追击，跑过田野，正好及时赶到，看见它一下子跳进篱笆下面一个大兔子洞里去。

一转眼工夫，爱丽斯便跟着它跳了进去，却想都没想一下，自己究竟怎样才能够再跑出来。

兔子洞像一条隧道那样笔直向前，走过了一段路以后，却忽然向下倾斜，斜得那么突然，爱丽斯根本来不及想到停住脚步，便发现自己好像正在一口非常深的井里往下掉。

那口井如果不是非常深的话，那就是爱丽斯掉下去的速度非常慢，因为她一面往下掉，一面还有足够的时间东张西望，并且猜想下一分钟会发生什么事。

起初，她打算往下看，想弄清楚自己要落在哪儿，但是下面太黑了，什么也看不见。

然后，她打量了一下四面井壁，只见四周全都是碗橱和书架：她看到东一处西一处的挂钉上挂着地图或者图画。

她身子经过的时候，顺手从一个书架上取下一只瓶子，上面贴着标签：“柑橘酱”，可是叫她十分失望的是，那是只空瓶。

她不想把空瓶扔下去，怕这样会把下面的什么人砸死，因此，在她往下掉又经过一个碗橱的时候，她设法把空瓶放到碗橱里面了。

“好呀！

”爱丽斯心里想。

“经过这样一次往下掉，以后从楼梯上翻滚下去就能不当一回事了！

家里的人全都会觉得我是多么勇敢呀！

哼，即使我从屋顶上掉下来，对于这件事我决不说一个字！

”（这一点很可能是真的。

） 往下，往下，往下掉。

会不会掉个没完没了呢？

“我不知道此时我往下掉了几英里啦？

”她大声说道。

“我一定正在接近地心的什么地方了。

让我想想看：我想可能往下掉了四千英里啦——”（你瞧，这是因为爱丽斯在教室里念书的时候，一知半解地学到了这一类学问，虽然此刻并非显示她的知识的大好时机，因为现在没有人在听她讲，虽然如此，把它说出来依然是很好的实习嘛。

） “——不错，大概正是这样一段路程——不过，我却要问问，我已经到达什么经纬度啦？

”（爱丽斯一点儿都不懂什么是纬度，也不懂什么是经度，但是她觉得说得这两个词真了不起。

） 过了一会儿，她又说道：“我不知道自己是否要跌下去，一直穿过地球哇！

这样一来，似乎要掉在那些头朝下边行走着的人群当中了，这该多么有趣呀！

## <<爱丽丝漫游奇境>>

我想，那些是讨厌家伙——”（她这回很高兴没人在听她说话，因为听起来完全用词不当。

）“——不过，你明白的，我将不得不向他们打听那个国家叫什么名字。

夫人，请问这里是不是新西兰？

或者是不是澳大利亚？

”（她一面说，一面就打算行个屈膝礼——想想看吧，你是在半空中往下掉的时候行屈膝礼呀！

你想你办得到吗？

）“我这么一问，她会觉得我是一个十分无知的小姑娘了！

不，决计不能问，也许我会看见国名在什么地方写明的。

” 往下，往下，往下掉。

现在没有什么事情可干，因此爱丽斯刻又说起话来。

“我能肯定，今儿夜里戴娜要想死我了！

”（戴娜是那只猫儿的名字。

）“我但愿他们会记得在吃茶点的时候给她一碟牛奶。

戴娜，我的宝贝！

我真希望你在这儿跟我一起往下掉！

我想这里半空中是没有老鼠的，但是你可能逮住一只蝙蝠，你知道它很像一只老鼠。

不过猫儿吃不吃蝙蝠呢？

我可不知道。

”说到这儿，爱丽斯开始感到困倦了，用一种睡梦昏慵的调子自言自语地继续说着：“猫儿吃不吃蝙蝠呢？

猫儿吃不吃蝙蝠呢？

”有几回却说：“蝙蝠吃不吃猫儿呢？

”你瞧，由于这两个问题她都答不上来，因此不管她怎么问都没有什么关系。

她觉得自己在打瞌睡，开始梦见自己正跟戴娜手拉手儿在散步，正在一本正经地对她说：“喂，戴娜，跟我说实话，你究竟吃过蝙蝠没有啊？

”忽然就在这时候，扑通！

扑通！

她掉到一堆枯枝败叶上了，这次下降也就结束了。

爱丽斯一点儿也没有伤着，她马上一蹦就站了起来。

她抬头仰望，只见一片漆黑。

在她面前的是另外一条长长的通道，她瞧见那只大白兔正沿着那条通道急急跑去。

一刻也不能耽搁啊，爱丽斯像一阵风一样离去，正好赶上听见大白兔拐弯时候说的话：“哦，我的耳朵和硬须呀，现在多么晚了呀！

”爱丽斯拐过弯来那时刻是紧跟着大白兔的，可是此刻大白兔却不见了；她发现自己待在一间长长的、低矮的厅堂里，屋顶上挂着的一排灯正亮堂堂地照着这地方。

这间厅堂四面有许多扇门，不过都是锁着的。

爱丽斯从一边一路走过去，又从另一边一路走过来，每一扇门都试开过以后，垂头丧气地走到厅堂中央，不知道自己究竟如何再出去。

她忽然发现有一张三条腿的小桌子，全部用厚实的玻璃做成，上面什么也没有，只放着一把小小的金钥匙。

她的第一个想法是，这把钥匙可能是开厅堂里哪一扇门的。

可是，天哪！

不是门锁太大，就是钥匙太小，不论哪一扇门，她用尽办法都打不开。

不过，在她走第二圈的时候，她偶然发现刚才没有注意到的一幅矮矮的幕布，幕布遮掩着一扇大约十五英寸高的小门。

她用那把小金钥匙插进锁孔试试，倒是正好，她真高兴得不得了！

爱丽斯打开那扇门，只见一条小小的通道，小得不比老鼠大多少。

## &lt;&lt;爱丽丝漫游奇境&gt;&gt;

她跪了下来，望着通道那一头一个从未见过的最可爱的花园。

她多么希望能走出这间黑暗的厅堂，走到那些长着美丽鲜花的花坛中和那些清凉的喷泉边，在那中间走来走去，可是她连把头伸过门口都办不到。

“即使我的头真能钻过去，”可怜的爱丽斯想道，“我的肩膀钻不过去，也没有什么用处啊。

哦，我多么希望自己能够像一副望远镜那样缩拢！

我想，只要我知道如何开始，我就能缩拢。

”你瞧，正是因为这一阵子发生了那么多异乎寻常的事情，所以爱丽斯开始觉得，的确很少有什么事情是真正不可能的。

呆等在小门边上看来是没有用的，因此她走回到那张桌子跟前，不怎么有把握地希望能在桌子上找到另外一把钥匙，或者至少找到一本书，里边讲如何把人像望远镜那样缩拢的法则。

不过这一次她在桌子上发现了一个小瓶子，（爱丽斯说：“刚才桌子上肯定没有这东西。

”）瓶颈上缚着一张纸标签，标签上用大字精美地印着这样的话：“喝我呀”。

说“喝我呀”这话倒是好极了，可是聪明的小爱丽斯却不忙于照此办理。

“不，我得先瞧瞧，”她说，“看看有没有标明‘毒品’字样。

”这是因为她曾经读过几篇挺不错的小故事，讲的是一些碰到倒霉事情的孩子，他们有的被烧痛，有的被野兽吃了，还有的碰到一些不幸，这全都因为他们把朋友们教他们的简单道理忘在脑后。

比如说：一根烧得通红的拨火棍，你如果拿得时间太长就要灸痛你的手；如果你用一把刀子割手指割得太深，通常就要出血；还有她曾经牢记在心的一点：如果你把标明“毒品”字样的瓶子里的东西喝得太多，几乎可以肯定你迟早要遭殃。

不过不管怎么说，这个瓶子并没有标明“毒品”，所以爱丽斯斗胆尝了一口，并且发现味道挺不错，（事实上，瓶子里的东西含有一种樱桃馅饼、牛乳蛋糕、菠萝、烤火鸡、太妃糖，以及热奶油烤面包片一起混合起来的风味。

）于是她咕嘟咕嘟一下子全喝光了。

“多么奇怪的感觉啊！

”爱丽斯说。

“我想必正在像一副望远镜那样缩拢起来了！

”



<<爱丽丝漫游奇境>>

媒体关注与评论

我相信这书的文学价值，比起莎士比亚最正经的书亦比得上，不过又是一派罢了。此书不但是给小孩子看的书，还是一部纯艺术的妙在“不通”的“笑话书”，是一部“哲学的和伦理学的参考书”……就是成年人，如未读过也很有一读《爱丽斯》的必要。

——赵元任 这是“一部给小孩子看的书”，正如金圣叹所说，又是一部“绝世妙文”，就是曾经做过小孩子的大人，也不可不看，看了必定使他得到一种快乐。

我推举这部《爱丽斯》给心情没有完全化学化的大人们，特别请已为或将为人们的父母师长的大人们看——若是看了觉得有趣，我便庆贺他有了给人家做这些人的资格了。

——周作人 卡罗尔的《爱丽斯》似较金斯莱的《水孩子》尤得儿童们的欢迎，实际上也真是更好……作者在这里写儿童心理与他们脑筋中的所有梦想，飘忽错乱，若有理，若无理，又滑稽，又怪诞，真是一部无比的杰作。

——郑振铎 真实生活里的道基森很快被人遗忘了，那个梦中未醒的卡罗尔却永远流传了下来，无论褒贬，成了永恒。

——恺蒂

## <<爱丽丝漫游奇境>>

### 编辑推荐

童话之父不愿醒来的梦，全球读者无法猜透的谜。  
蒂姆·伯顿即将推出同名3D大片，强尼·德普与安妮·海瑟威联袂出演。  
8幅全彩+112幅黑白插图，重现百余年来最唯美华丽的“爱丽斯”，“插画黄金时代”之不朽代表作。

<<爱丽丝漫游奇境>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>